

Ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία του 1973 και του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978, όπως τροποποιήθηκαν με τις Αποφάσεις 1987 έως 1995 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2001, εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 11(ΙΙΙ) του 2001

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΕΠΙΚΥΡΩΝΕΙ ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΛΗΨΕΩΣ ΤΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ
ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΑΠΟ ΠΛΟΙΑ ΤΟΥ 1973 ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ
1987 ΕΩΣ 1995 ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΑΥΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΥΤΗΣ ΤΟΥ 1978 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ
ΤΟΥΣ ΚΥΡΩΤΙΚΟΥΣ ΑΥΤΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 1989 ΚΑΙ 1995

ΕΠΕΙΔΗ τη 2α Νοεμβρίου 1973 υπογράφηκε στο Λονδίνο η Διεθνής Σύμβαση ^{Προοίμιο.} περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία, τη 17η Φεβρουαρίου 1978 υπογράφηκε, επίσης στο Λονδίνο, Πρωτόκολλο σχετικό με τη Σύμβαση αυτή, που τέθηκε σε ισχύ διεθνώς τη 2α Οκτωβρίου 1983, την 7η Σεπτεμβρίου 1984 υιοθετήθηκε, επίσης στο Λονδίνο, η υπό τα στοιχεία ΜΕΡC 14(20) Απόφαση της 20ής Συνόδου της Επιτροπής Προστασίας του Θαλασσίου Περιβάλλοντος του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, που τροποποιεί το Πρωτόκολλο και τέθηκε σε ισχύ διεθνώς την 7η Οκτωβρίου 1986 και την 5η Δεκεμβρίου 1985 υιοθετήθηκαν, επίσης στο Λονδίνο, οι υπό τα στοιχεία ΜΕΡC 16(22) και ΜΕΡC 21(22) Αποφάσεις της 22ης Συνόδου της Επιτροπής Προστασίας του Θαλασσίου Περιβάλλοντος του ίδιου πιο πάνω Οργανισμού, με τις οποίες τροποποιούνται το Παράρτημα ΙΙ και το Πρωτόκολλο της Συμβάσεως, όπως τροποποιήθηκαν από το Πρωτόκολλο του 1978 και υιοθετούνται ο Διεθνής Κώδικας για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά Χύμα (γνωστός ως Κώδικας ΙΒC) και ο Κώδικας για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό Πλοίων που Μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά Χύμα (γνωστός ως Κώδικας ΒCΗ), των οποίων οι διατάξεις κατέστησαν δεσμευτικές για τα Κράτη Μέλη δυνάμει της Συμβάσεως,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ το άρθρο 14 της πιο πάνω Διεθνούς Συμβάσεως προβλέπει ότι τα Παραρτήματα ΙΙΙ, ΙV και V της Συμβάσεως, που διατηρήθηκαν από το Πρωτόκολλο του 1978, είναι προαιρετικά,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία, του 1973, του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978 και των Αποφάσεων ΜΕΡC 14(20) του 1984, ΜΕΡC 16(22) και ΜΕΡC 21(22) του 1985 (Κυρωτικό) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμο του 1989 κύρωσε τη Διεθνή αυτή Σύμβαση, εκτός από τα Παραρτήματα ΙΙΙ και ΙV, το Πρωτόκολλο αυτής και τις πιο πάνω Αποφάσεις,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ για περαιτέρω προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και πρόληψη της ρύπανσης της θάλασσας από πλοία υιοθετήθηκαν στο Λονδίνο από το 1987 έως το 1995, ορισμένες Αποφάσεις, που τροποποιούν τη Διεθνή Σύμβαση περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία του 1973 και το Πρωτόκολλο αυτής του 1978,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας με την υπ' αριθμό 53.176 και ημερομηνία 14.2.01 Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφάσισε να επικυρώσει το Παράρτημα ΙΙΙ της Συμβάσεως και να αποδεχθεί τις Αποφάσεις αυτές,

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία του 1973 και του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978, όπως Τροποποιήθηκαν με τις Αποφάσεις 1987 έως 1995 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2001 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία του 1973, του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978 και των Απαφάσεων MEPC 14(20) του 1984, MEPC 16(22) και MEPC 21(22) του 1985 (Κυρωτικούς) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμους του 1989 και 1995, (που στο εξής θα αναφέρονται ως ο «βασικός νόμος») και ο παρών Νόμος και ο βασικός νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία (Κυρωτικοί) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμοι του 1989 έως 2001.

57 του 1989.
11(III) του 1995.

Τροποποίηση
του άρθρου 2
του βασικού
νόμου.

2. Το εδάφιο (1) του άρθρου 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με τη διαγραφή του ορισμού της λέξεως «Αποφάσεις» και την αντι-κατάστασή του με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«'Αποφάσεις' σημαίνει την Απόφαση που υπογράφηκε στο Λονδίνο την 7η Σεπτεμβρίου 1984 με τα στοιχεία MEPC 14(20), με την οποία τροποποιείται το Πρωτόκολλο, τις Αποφάσεις που υπογράφηκαν στο Λονδίνο την 5η Δεκεμβρίου 1985 με τα στοιχεία MEPC 16(22) και MEPC 21(22), με τις οποίες τροποποιούνται το Παράρτημα II και το Πρωτόκολλο I της Συμβάσεως, όπως τροποποιήθηκαν από το Πρωτόκολλο, και τις 'Αποφάσεις 1987 έως 1995', που υπογράφηκαν επίσης στο Λονδίνο και με τις οποίες τροποποιούνται η Σύμβαση και το Πρωτόκολλο»· και

(β) με την προσθήκη, κατά την προσήκουσα αλφαβητική τάξη, των ακόλουθων νέων ορισμών:

«'Αποφάσεις 1987 έως 1995' σημαίνει τις ακόλουθες Αποφάσεις:

- (i) Την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 25η Σύνοδό της, της 1ης Δεκεμβρίου 1987, με τα στοιχεία MEPC 29(25), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, τροποποιείται το Παράρτημα I της MARPOL 73/78 και η περιοχή του Κόλπου του Αden χαρακτηρίζεται ως Ειδική Περιοχή·
- (ii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 27η Σύνοδό της, της 17ης Μαρτίου 1989, με τα στοιχεία MEPC 32(27), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IBC·
- (iii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 27η Σύνοδό της, της 17ης Μαρτίου 1989, με τα στοιχεία MEPC 33(27), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας BCH·
- (iv) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 27η Σύνοδό της, της 17ης Μαρτίου 1989, με τα στοιχεία MEPC 34(27), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, και τροποποιούνται τα Προσαρτήματα II και III του Παραρτήματος II της MARPOL 73/78·

- (v) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 28η Σύνοδό της, της 17ης Οκτωβρίου 1989, με τα στοιχεία ΜΕΡC 36(28), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, τροποποιείται το Παράρτημα V της MARPOL 73/78 και χαρακτηρίζεται η Βόρεια Θάλασσα ως Ειδική Περιοχή·
- (vi) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 29η Σύνοδό της, της 16ης Μαρτίου 1990, με τα στοιχεία ΜΕΡC 39(29), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, τροποποιούνται τα Παραρτήματα I και II της MARPOL 73/78 και εισάγεται το εναρμονισμένο σύστημα επιθεωρήσεως και εκδόσεως πιστοποιητικών·
- (vii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 29η Σύνοδό της, της 16ης Μαρτίου 1990, με τα στοιχεία ΜΕΡC 40(29), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στον Κώδικα IBC και εισάγεται το εναρμονισμένο σύστημα επιθεωρήσεως και εκδόσεως πιστοποιητικών·
- (viii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 29η Σύνοδό της, της 16ης Μαρτίου 1990, με τα στοιχεία ΜΕΡC 41(29), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στον Κώδικα BCH και εισάγεται το εναρμονισμένο σύστημα επιθεωρήσεως και εκδόσεως πιστοποιητικών·
- (ix) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 30ή Σύνοδό της, της 16ης Νοεμβρίου 1990, με τα στοιχεία ΜΕΡC 42(30), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, και χαρακτηρίζεται η Περιοχή της Ανταρκτικής ως Ειδική Περιοχή δυνάμει των Παραρτημάτων I και V της MARPOL 73/78·
- (x) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 31η Σύνοδό της, της 4ης Ιουλίου 1991, με τα στοιχεία ΜΕΡC 47(31), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, με τις οποίες τροποποιούνται οι Κανονισμοί 15 και 17 του Παραρτήματος I της MARPOL 73/78, προστίθεται νέο ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV ΣΤΟ Παράρτημα αυτό 'περί Προλήψεως της Ρύπανσης που Προέρχεται από Περιστατικό Ρύπανσης με Πετρέλαιο' στο οποίο περιέχεται νέος Κανονισμός 26, που αφορά την ύπαρξη επί των υπόχρεων πλοίων Σχεδίου Έκτακτης Ανάγκης Αντιμετώπισης της Ρύπανσης από Πετρέλαιο, αναθεωρούνται τα Έντυπα Α και Β των συμπληρωμάτων του Διεθνούς Πιστοποιητικού Προλήψεως της Ρύπανσης από Πετρέλαιο, που περιέχονται στο Προσάρτημα II του Παραρτήματος I της MARPOL 73/78 και αντικαθίσταται το Προσάρτημα III του Παραρτήματος I της MARPOL 73/78, που αφορά στον τύπο του υποδείγματος των βιβλίων πετρελαίου, που πρέπει να φέρουν τα υπόχρεα πλοία·
- (xi) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 31η Σύνοδό της, της 4ης Ιουλίου 1991, με τα στοιχεία ΜΕΡC 48(31), με την οποία τροποποιείται το Παράρτημα του Πρωτοκόλλου και χαρακτηρίζεται η ευρύτερη περιοχή της Καραϊβικής ως Ειδική Περιοχή δυνάμει του Παραρτήματος V της MARPOL 73/78·

- (xii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 32η Σύνοδό της, της 6ης Μαρτίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 51(32), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, και τροποποιούνται τα κριτήρια απόρριψης του Παραρτήματος I της MARPOL 73/78·
- (xiii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 32η Σύνοδό της, της 6ης Μαρτίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 52(32), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου και εισάγονται νέοι Κανονισμοί 13ΣΤ και 13Ζ με συναφείς τροποποιήσεις στο Παράρτημα I της MARPOL 73/78·
- (xiv) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 33η Σύνοδό της, της 30ής Οκτωβρίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 55(33), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στον Κώδικα IBC·
- (xv) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 33η Σύνοδό της, της 30ής Οκτωβρίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 56(33), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στον Κώδικα BCH·
- (xvi) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 33η Σύνοδό της, της 30ής Οκτωβρίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 57(33), με την οποία υιοθετούνται τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, με τις οποίες τροποποιούνται το Παράρτημα II της MARPOL 73/78 και τα Προσαρτήματα II και III, και η περιοχή της Ανταρκτικής χαρακτηρίζεται ως Ειδική Περιοχή και προβλέπονται Κατάλογοι Υγρών Ουσιών·
- (xvii) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 33η Σύνοδό της, της 30ής Οκτωβρίου 1992, με τα στοιχεία ΜΕΡC 58(33), με την οποία αντικαθίσταται το Παράρτημα III της MARPOL 73/78·
- (xviii) τις Αποφάσεις 1, 2 και 3, που προσαρτήθηκαν στην Τελική Πράξη της Διάσκεψης των Κρατών Μερών στη Διεθνή Σύμβαση περί της Προλήψεως της Ρύπανσης της Θάλασσας από Πλοία του 1973, όπως τροποποιήθηκε από το σχετικό με αυτή Πρωτόκολλο του 1978, που υιοθετήθηκαν την 3η Νοεμβρίου 1994 και τροποποιούν τη MARPOL 73/78 σε ότι αφορά τον έλεγχο της Αρχής του λιμένα στις λειτουργικές απαιτήσεις, με την εισαγωγή ενός νέου Κανονισμού 8Α μετά τον υφιστάμενο Κανονισμό 8 στο Παράρτημα I, ενός νέου Κανονισμού 15 στο Παράρτημα II, ενός νέου Κανονισμού 8 στο Παράρτημα III και ενός νέου Κανονισμού 8 στο Παράρτημα V·
- (xix) την Απόφαση της Επιτροπής, κατά την 37η Σύνοδό της, της 14ης Σεπτεμβρίου 1995, με τα στοιχεία ΜΕΡC 65(37), με την οποία υιοθετήθηκαν τροποποιήσεις στο Παράρτημα του Πρωτοκόλλου, με τις οποίες αντικαθίσταται ο Κανονισμός 2 που αφορά στην έκταση εφαρμογής του Παραρτήματος V της MARPOL 73/78 και προστίθεται στο Παράρτημα αυτό νέος Κανονισμός 9, που αφορά στις πινακίδες, τα σχέδια διαχείρισης λυμάτων και την τήρηση εγγράφων λυμάτων·

‘Επιτροπή’ σημαίνει την Επιτροπή Προστασίας του Θαλασσιού Περιβάλλοντος του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού·

‘Κώδικας BCH’ σημαίνει τον Κώδικα για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά Χύμα, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή, κατά την 22η Σύνοδό της, με την Απόφαση της 5ης Δεκεμβρίου 1985 με τα στοιχεία MEPC 20(22) και κατέστη δεσμευτικός για πλοία που κατασκευάστηκαν πριν από την 1η Ιουλίου 1986, δυνάμει του Κανονισμού 13 του Παραρτήματος II της MARPOL 73/78, με την Απόφαση της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1985, με τα στοιχεία MEPC 16(22).

‘Κώδικας IBC’ σημαίνει το Διεθνή Κώδικα για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά Χύμα, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή, κατά την 22η Σύνοδό της, με την Απόφαση της 5ης Δεκεμβρίου 1985, με τα στοιχεία MEPC 19 (22) και κατέστη δεσμευτικός για πλοία που κατασκευάστηκαν κατά ή μετά την 1η Ιουλίου 1986 δυνάμει του Κανονισμού 13, του Παραρτήματος II της MARPOL 73/78, με την Απόφαση της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1985, με τα στοιχεία MEPC 16(22).

‘MARPOL 73/78’ σημαίνει τη Σύμβαση όπως αυτή τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο.

‘Παράρτημα’ σημαίνει το Παράρτημα III της Συμβάσεως.».

3.—(1) Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται το Παράρτημα και οι Αποφάσεις 1987 έως 1995. Κύρωση.

(2) Τα κείμενα του Παραρτήματος και των Αποφάσεων 1987 έως 1995, κατά τη σειρά που αναγράφονται στο άρθρο 2(1), εκτίθενται σε πρωτότυπο στην αγγλική στο Μέρος I του Πίνακα και σε μετάφραση στην ελληνική στο Μέρος II του Πίνακα: Πίνακας.
Μέρος I.
Μέρος II.

Νοείται ότι σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ του εις την αγγλική πρωτότυπου κειμένου και του εις την ελληνική μετάφραση κειμένου, υπερισχύει το εις την αγγλική πρωτότυπο κείμενο.

4. Ο παρών Νόμος θα τεθεί σε ισχύ μετά παρέλευση πέντε μηνών από της δημοσίευσέως του στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας. Έναρξη της
ισχύος του
παρόντος
Νόμου.

ΠΙΝΑΚΑΣ
(Άρθρο 3)
Μέρος I